

関係づくりをとおして神様の国が広がる

**God's kingdom is advanced through making  
relationships**

しかし、モーセは言いました。「みんな、怖がってはいけない。今いる場所にしっかり腰をすえて、今日、主がすばらしい方法で救ってくださるのを、よく見ようではないか。あのエジプト人を見るのも、今日が最後だ。

But Moses told the people, “Don’t be afraid. Just stand where you are and watch, and you will see the wonderful way the Lord will rescue you today. The Egyptians you are looking at—you will never see them again.

主が代わりに戦ってくださる。だから、みんなは指一本、動かす必要もない。」主はモーセに命じました。「いつまでもわたしに叫び求めないで、人々を前進させなさい。杖を海（紅海）の上に差し伸べると、水が分かれて道ができる。その乾いた土の上を歩いて海を渡りなさい。」

The Lord will fight for you, and you won't need to lift a finger!"  
Then the Lord said to Moses, "Quit praying and get the people moving! Forward, march! Use your rod—hold it out over the water, and the sea will open up a path before you, and all the people of Israel shall walk through on dry ground!

Exodus 14:13-16

私たちが前進し始めるときに、神様の手が動く

God's hand moves when we start moving

## 出エジプト記 23:25-33 Exodus 23:25-33

あなたがたの神、主にだけ仕えなければならない。そうすれば、わたしはみなを祝福して食べ物と水を与え、あらゆる病気をなくす。流産もなくなり、子を産めない女もいなくなる。それぞれの一生を全うできるようにする。わたしは、これから征服する地の民に恐れを抱かせる。彼らはあなたがたの前から逃げ去る。わたしはまた、ヒビ人、カナン人、ヘテ人を追い払うために、くまばちを送る。

“You shall serve the Lord your God only; then I will bless you with food and with water, and I will take away sickness from among you. There will be no miscarriages nor barrenness throughout your land, and you will live out the full quota of the days of your life.

“The terror of the Lord shall fall upon all the people whose land you invade, and they will flee before you; and I will send hornets to drive out the Hivites,

しかし、一年のうちに彼らを追い出すことはしない。そんなことをしたら、土地が荒れ果て、野生動物が増えて手に負えなくなってしまうからだ。だから、あなたがたの人口が増え、国の全土に広がって住むようになるまで、彼らを少しずつ追い払う。あなたがたの領土も広げよう。紅海からペリシテの海岸まで、南の砂漠からユーフラテス川に至るまでとする。その地の住民をあなたがたの手に渡すので、あなたがたは彼らを追い出すことになる。

Canaanites, and Hittites from before you. I will not do it all in one year, for the land would become a wilderness, and the wild animals would become too many to control. But I will drive them out a little at a time, until your population has increased enough to fill the land. And I will set your enlarged boundaries from the Red Sea to the Philistine coast, and from the southern deserts as far as the Euphrates River; and I will cause you to defeat the people now living in the land, and you will drive them out ahead of you.

彼らといっさい契約を結んではならない。彼らの神々とかかわり合ってはならない。彼らをイスラエルに住ませではならない。さもないと、偽りの神々を拝む彼らの罪に染まってしまふ。それは、あなたがたにとって災い以外の何ものでもない。

“You must make no covenant with them, nor have anything to do with their gods. Don't let them live among you! For I know that they will infect you with their sin of worshiping false gods, and that would be an utter disaster to you.”

古い生き方を捨て神様の子供として新しい生き方を学ぶ

**We are to throw away our old way of living and learn to live a new life as children of God**



## コリント人への第二の手紙 5:17 JA1955

だれでもキリストにあるならば、その人は新しく造られた者である。古いものは過ぎ去った、見よ、すべてが新しくなったのである。

When someone becomes a Christian, he becomes a brand new person inside. He is not the same anymore. A new life has begun!

2 Corinthians 5:17

あなたの祈りは解放に導きます

**Your prayers lead the way to deliverance**

## マタイの福音書 10:1

「イエスは、十二人の弟子たちをそばに呼び寄せ、彼らに、汚れた霊を追い出し、あらゆる病気を治す権威をお与えになりました。」

**Jesus called his twelve disciples to him and gave them authority to cast out evil spirits and to heal every kind of sickness and disease.**

**Matthew 10:1**

## ルカの福音書 10:18-19

そうです。まるでいなずまのように、サタンが天から落ちるのをわたしは見ました。あなたがたには、敵のあらゆる力に打ち勝ち、蛇やさそりを踏みつぶす権威を与えてあります。だから、あなたがたに危害を加えるものなど、一つもないのです。

“Yes,” he told them, “I saw Satan falling from heaven as a flash of lightning! And I have given you authority over all the power of the Enemy, and to walk among serpents and scorpions and to crush them. Nothing shall injure you!”

**Luke 10:18-19**

あなたの持つキリストの香りはほかの人を引き寄せます

**The fragrance of God in you will attract others**

## レビ記 26:2-13

安息日の定めを守り、幕屋を重んじなさい。わたしは主である。わたしのおきてに従って歩むなら、季節ごとに雨を降らせ、豊作をもたらす。麦の脱穀はぶどうの時期までかかり、ぶどうの取り入れは次の種まきの時まで続く。不自由なく安心して暮らせるだろう。少しの心配もない平和な毎日を送ることができる。危険な野の獣はわたしが追い払おう。戦争で国土を荒らされることもない。あなたがたは敵を追い払い、さんざん打ちのめす。

## Leviticus 26:2-13

You must obey my Sabbath laws of rest, and reverence my Tabernacle, for I am the Lord.

“If you obey all of my commandments, I will give you regular rains, and the land will yield bumper crops, and the trees will be loaded with fruit long after the normal time! And grapes will still be ripening when sowing time comes again. You shall eat your fill, and live safely in the land, for I will give you peace, and you will go to sleep without fear. I will chase away the dangerous animals. You will chase your enemies; they will die beneath your swords.

五人で百人を、百人で一万人を追い散らし、敵の息の根を完全に止める。わたしは契約どおり、あなたがたを増やし、心にかける。刈り入れ時がきても、まだ前の収穫が残っていて困るほどになるだろう。わたしはあなたがたと共に住む。あなたがたを嫌ったりはしない。共に歩み、あなたがたの神となる。そして、あなたがたはわたしの民となる。わたしがあなたがたをエジプトから救い出し、奴隷の鎖を断ち切ったのだ。だから、胸を張って堂々と歩きなさい。

Five of you will chase a hundred, and a hundred of you, ten thousand! You will defeat all of your enemies. I will look after you, and multiply you, and fulfill my covenant with you. You will have such a surplus of crops that you won't know what to do with them when the new harvest is ready! And I will live among you and not despise you. I will walk among you and be your God, and you shall be my people. For I am the Lord your God who brought you out of the land of Egypt, so that you would be slaves no longer; I have broken your chains so that you can walk with dignity.

## 詩篇133:1-3

兄弟たちがいっしょに仲良く暮らすことは、なんと楽しく、なんとすばらしいことでしょう。仲良く暮らすことは、頭に注がれた香り高い油のように尊いことです。アロンに注がれた香油はひげに流れ落ち、服のえりにまでしたたりました。仲良く暮らすことは、ヘルモン山やイスラエルの山々に降りる露にも似ていて、新たな息吹を呼びさますのです。こうして、主はイスラエルに、永遠のいのちの祝福を与えると約束なされたのです。

## Psalms 133:1-3

How wonderful it is, how pleasant, when brothers live in harmony! For harmony is as precious as the fragrant anointing oil that was poured over Aaron's head and ran down onto his beard and onto the border of his robe. Harmony is as refreshing as the dew on Mount Hermon, on the mountains of Israel. And God has pronounced this eternal blessing on Jerusalem, even life forevermore.